

от Ниш). Съдържанието и акцентите в изданието шести двуезичен сборник „Тяло и дрехи в културата на сърби и българи” (Ниш 2009) представиха проф. Йордана Маркович, ръководител на катедрата по сръбски език и доц. Христо Бонджолов от катедра „Славистика” на ВТУ и понастоящем лектор по български език в Ниш. Традиционните работни срещи между деканските ръководства на двата партниращи си факултета кокретизираха работата през идната година, когато в Ниш ще бъде отбелязана 10-годишнината от началото на разменните студентски и преподавателски посещения. Работната програма бе подписана от доц. Багрелия Борисова, декан на Филологическия факултет, и проф. Наталия Йованович, зам.-декан на Философския факултет. Темата за следващата научна конференция ще бъде „Името в културата на сърби и българи”. За този юбилей се предвижда и издаването на специални юбилейни сборници: преподавателски сборник с научно съдържание, чийто издател ще бъде Великотърновският университет и сборник със студентски изследователски и преводни текстове, чийто издател ще бъде Философският факултет в Ниш.

*Ценка Иванова*



## **Нишкият и Великотърновският университет в културата на Сърбия и България**

По повод представянето на поредния тематичен сборник „Тяло и дрехи в културата на сърби и българи“ – Ниш, 2009

Най-новият сборник на колеги от университетите във Велико Търново и Ниш „Тяло и дрехи в културата на Сърби и Българи” е шестият по ред общ тематичен сборник. С малко технически пропуски той се появи два дни преди пристигането на гостите при домакините, но пак навреме, за да изпълни поставената задача и очертаната цел.

Шестият общ тематичен сборник представлява продължение на сътрудничеството в този формат. Такава форма на сътрудничество бе договорена за пръв път през 2003 година, а в писмен облик резултатът от това партньорство се появи с първия сборник „Трапезата в културата на българи и сърби” през 2004 година във Велико Търново. Темата на първия сборник бе уточнена спонтанно – на кафанска маса, на трапеза.

Всички участници се обединиха около констатацията, че трапезата свързва двете страни: и едните, и другите винаги се стараят да бъдат добри домакини и да посрещнат госта с богата трапеза, а подобен жест предизвиква задоволство и у двете страни – гостите са доволни, че са приети добре, а домакините са доволни, че могат така да посрещнат госта.

Приятелството продължаваше и се полагаха усилия да протече винаги в добро разположение на духа, а добро настроение няма без шеги и смях – и ето я темата за втория сборник, „Комичното в културата на сърби и българи” (Ниш, 2005).

Приятелството между колегите от двата университета продължаваше, а това означаваше, че трябва да делим всичко – и добро, и лошо, проблемите на едните ставаха проблеми и на другите, и така се стигна до темата на третия сборник, „Свое и чуждо в културата на българи и сърби” (Велико Търново, 2006).

Когато хората си станат близки, те започват да си разказват вицове, както ония обикновените, така и по-пикантните, което беше подтик за темата на новия сборник – „Еротичното в културата на сърби и българи” (Ниш, 2007).

С времето всичко – и приятелството, и разговорите, и договорките навлязоха във фаза, когато всичко става естествено и протича спонтанно и леко като на игра и това беше повод за темата на сборника „Играта в културата на българи и сърби” (Велико Търново, 2008).

В течение на дългогодишното ни познанство, сътрудничество и приятелство преживяхме много общи моменти, опознахме се добре и вече нито една от страните нямаше тайни от другата. Наистина дружбата ни прерасна в приятелство, защото никога не криехме, не украсявахме и не преиначавахме истината за другата, приятелската страна. Тази гола истина, от която не се срамувахме и която показвахме, стана повод за следващата тема на сборника ни – „Тяло и дрехи в културата на сърби и българи” (Ниш, 2009).

Темите, избирани за тези сборници представляват в известна степен огледало на фазите, през които премина сътрудничеството между колегите от двата университета. Един ден те ще останат като писмено свидетелство за онова, което е било или в една оптимистична представа като свидетелство за темелите на една красива приказка. Може би някой бъдещ сборник ще има за тема „Нишкият и Великотърновският университет в културата на сърбите и българите”.

Велико Търново, май 2010 г.

*Проф. Йоргана Маркович (Ниш)*